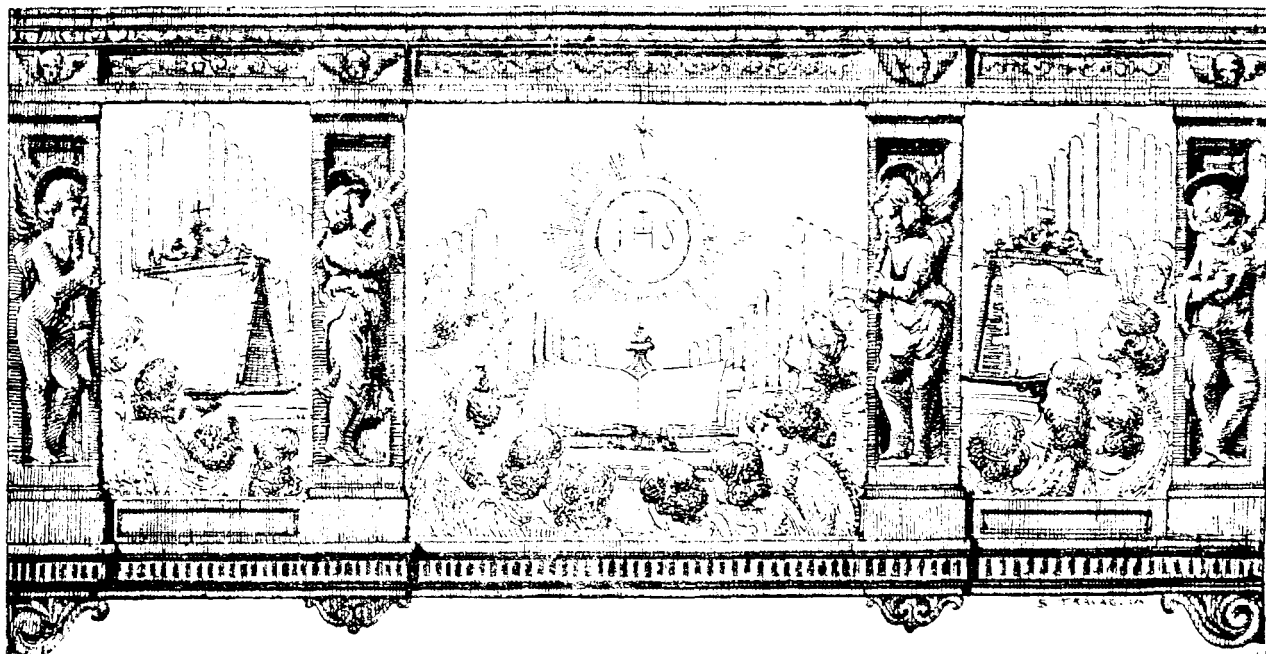




Alla Sig. Contessa Maria Gambarà Panciera di Zoppola

Messa facilissima

IN ONORE DEL

SS. Nome di Maria

a due voci miste (C. e T. II.° o Br.)

con accompagnamento d' ORGANO od ARMONIO

di

ORESTE RAVANELLO

(Op. 100)



EDIZIONI ZANIBON

ORESTE RAVANELLO (1871-1938)



Oreste Ravanello nasceu em Veneza no dia 25 de Agosto de 1871. Pertencente à arte vidreira de Murano e músicos amadores, seus pais iniciaram Oreste na música aos seis anos de idade, confiando-o primeiro ao compositor, pianista e organista Paolo Agostini e depois inscrevendo-o no *Cívico Liceo Musicale "Benedetto Marcello"* em Veneza; prosseguiu os seus estudos como aluno particular na *Scuola Popolare di Música* de Veneza e, mais tarde, sob a orientação do primeiro organista da Cappella Marciana, Andrea Girardi. Ao mesmo tempo, formou-se em estudos clássicos no Instituto dos Padres Cavanis em Veneza. Em 1887, a Comissão Diocesana de Música Sacra de Veneza concedeu-lhe o Diploma de organista, o que lhe conferia a faculdade de ensinar; a partir de então dedicou-se à Composição e ao Órgão, tendo-se aproximado do *movimento ceciliano*, empenhado na renovação da música sacra de finais do séc. XIX, início do séc. XX. Conheceu Giovanni Tebaldini, tendo-se tornado seu colaborador como organista da *schola cantorum*. Aí conheceu também Dom Lorenzo Perosi, Mestre da Capela da Patriarcal de Veneza, ao tempo do Patriarca Giuseppe Sarto, o futuro Papa Pio X. Algum tempo depois concorreu para suceder Giovanni Tebaldini à frente da Capela Musical de Santo António em Pádua, numa candidatura, apoiada pelo próprio Tebaldini, iniciando funções a 1 de Fevereiro de 1898.

Em 1902, sucedeu a Marco Enrico Bossi na cadeira de Órgão do *Liceo Musicale de Veneza*, hoje *Conservatório de Música "Benedetto Marcello"*, funções que ocupou permanentemente, como titular, a partir de 1904. Foram anos de intensa actividade de compositor e concertista, em colaboração com o pianista Cesare Pollini, a quem sucederia mais tarde no cargo de director do *Instituto de Música de Pádua*, tendo colaborado com organistas como Marco Enrico Bossi e Luigi Bottazzo. A sua relação com os membros do corpo directivo do Movimento Ceciliano foi acentuando o seu prestígio no meio musical italiano, ao ponto de o Instituto de Música de Pádua ter sido, em 1924, equiparado aos Conservatórios Reais, graças ao parecer favorável de personalidades como Ottorino Respighi e Ildebrando Pizzetti.

Com um catálogo de obras publicadas que atingiu o op. 136, foi e é, acima de tudo, lembrado pelas suas composições de música sacra, muito cantadas pelos grupos paroquiais de média dimensão e um dos maiores expoentes do chamado *movimento ceciliano*. Aí se incluem 35 *Missas* e um grande número de *Motetes*, além obras actualmente ainda disponíveis para Órgão litúrgico e Piano. Publicou também obras didácticas como: *L'organista di chiesa: breve metodo per Organo* (1896), *Sobre o ritmo e acompanhamento do canto gregoriano: estudos e observações* (1912) e ainda *Breve Studio sulla Immitazione*. Com uma linguagem musical tardo

romântica, rondando por vezes um certo academismo, procura a acessibilidade aos organistas e coros paroquiais de então, o que não impede de valorizar sobretudo a notável veia melódica. Faleceu na cidade de Pádua no dia 2 de Julho de 1938.

A *Missa facilíssima em honra do Santo Nome de Maria*, op. 100 é uma obrinha que faz parte do meu itinerário de aprendizagem e experiência musical. Há uns anos, sendo eu ainda um jovem aluno do Seminário de Braga, foi-me pedido para acompanhar o grupo coral da Paróquia da Sé, em Braga, dirigido pelo conhecido orador e razoável músico, P. António Ferreira Rodrigues. Entre as músicas que, no decorrer da celebração, o P. Rodrigues ia colocando na estante do velho harmónio – com o qual mais tarde acompanharia muitas vezes a *Schola Cantorum* do Seminário Conciliar – muitas delas lidas à primeira vista, no momento do *Sanctus*, coube-me executar uma obrinha que me fascinou pela sua beleza, simplicidade e maestria: um *Sanctus*, em latim, para duas vozes mistas – coisa rara então – precisamente da *Missa Facilíssima* de Oreste Ravanello. Tendo-me cedido a partitura, um pouco mais tarde, fotocopiei-a, mesmo que a qualidade da impressão já não estivesse grande coisa, conservei e creio que ainda conservo a fotocópia e mais tarde tive mesmo oportunidade de a ensaiar a alguns dos coros com que trabalhei naqueles recuados tempos. Passou à história, como tantas outras que se cantavam então. Mas nunca a esqueci, sobretudo aquele breve interlúdio de Órgão – uma espécie de eco – no Hossana, para além do estilo em cânone a duas vozes mistas do início... É precisamente esta obra que aqui se pode apreciar na íntegra.

Meadela, 15 de Agosto de 2025

Jorge Alves Barbosa

Alla Sig. Contessa Maria Gambarà Panciera di Zoppola.

Messa Facilissima

(XXII^a)

in onore del SS. Nome di Maria

a due voci miste (C. e B. o T.^{re} II.^o) con acc. d'Organo od Armonio.

Oreste Ravanello (Op. 100.)

Kyrie

Andante

CONTRALTO

TENORE o
BARITONO

ORGANO
od
ARMONIO

Man. Ped.

p Ky - ri - e e -

mf lei - son Ky - ri - e e - lei - son e - lei - son

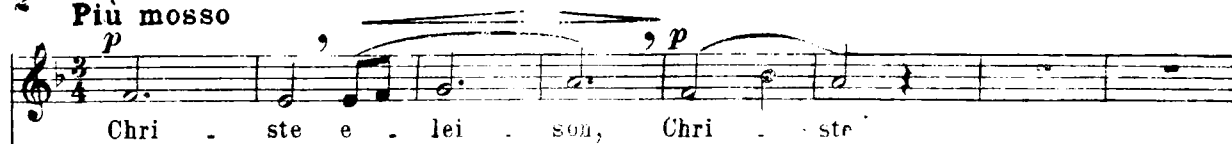
mf Ky - ri - e e - lei - son e - lei - son

f *movendo* *rall.* Ky - ri - e e - lei - son e - lei - son e - lei - son.

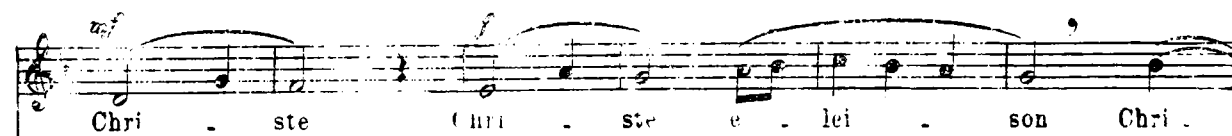
f *movendo* *rall.* Ky - ri - e e - lei - son e - lei - son e - lei - son e - lei - son.

f *movendo* *rall.*

2 Più mosso



Più mosso



Mosso *mf*

Ky - ri - e e - lei - son

mf

Ky - ri - e e - lei - son

Mosso

mf

Man. Ped.

mf

Ky - ri - e e - lei - son e - lei son Ky - ri - e e - lei.

mf

Ky - ri - e e - lei - son e - lei - son Ky - ri - e e - lei.

mf

morendo *pp* *rall.*

- son e - lei - son e - lei - son e - lei son.

pp

- son e - lei - son e - lei - son e - lei son e - lei - son.

morendo *rall.* *pp*

Gloria

Moderato

mf

Et in ter-ra pax ho-mi-ni-bus bo-nae vo-lun-ta-

mf

Et in ter-ra pax ho-mi-ni-bus bo-nae

Moderato

mf

Ped.

mf

- - - - - tis. Lau-da-mus Te be-ne

mf

vo-lun-ta-tis. Lau-da-mus Te Be-ne-di-ci-mus

Man.

p Adagio *f* Mosso

di-ci-mus Te. A-do-ramus Te Glo-ri-fi-ca-mus, glo-ri-fi-ca-mus

p *f*

Te A-do-ramus Te Glo-ri-fi-ca-mus, glo-ri-fi-ca-mus

Adagio Mosso

p *f*

Ped.

Maestoso

Te.

Te. *p* Gra - tias a - gi - mus *f* Ti - bi propter

Meno **Maestoso**

p Man. Ped.

mf Do - mine De - us Rex cœ - le -

ma - gnam glo - ri - am tu - am.

f sti - De - us Pa - ter om - ni - po - tens *mf* Do - mi - ne Fi - li

De - us Pa - ter om - ni - po - tens

mf

rall. *p* **Piu mosso** *f*

U - ni - ge - ni - te Je - su Chri - ste Do - mi - ne

p

Je - su Chri - ste

rall. *p* **Piu mosso** *f*

Ped.

De - us A - gnus De - i Fi - li - us Pa -

f

Do - mi - ne De - us A - gnus De - i Fi -

Man.

rall. **Andantino** *pp* *f*

- tris. Qui tol - lis pec - ca - ta

pp *f*

- li - us Pa - tris. Qui tol - lis pec - ca - ta mun -

rall. **Andantino** *pp*

Ped. Man.

pp mun - di mi - se - re - re no - bis *p* Qui tol -

pp di mi - se - re - re no - bis

Ped.

p lis pec - ca - ta mun - di *f* Su - sci - pe —

p Qui tol - *f* lis pec - ca - ta mun - di *f* Su -

f de - pre - ca - ti - o - nem no - stram Qui se -

f sci - pe de - pre - ca - ti - o - nem no - stram

Man.

des ad dex-teram Pa - tris. no - se - re - re

mi - se - re - re no -

Ped.

rall. **Mosso**

no - - bis.

- bis. Quo -

rall. **Mosso**

f

Man. Ped.

f

Quo - - ni - am Tu so - lus San -

- ni - am Tu so - lus San - ctus, Tu

Man.

ff rall.

etus. Je - su - Chri -

rall. *ff*

so - lus Do - minus, Tu so - lus Al - tis - si - mus Je - su - Chri -

ff

f tempo

- - - ste Cum San - cto Spi - ri - tu in glo - ri -

f

- - - ste Cum San - cto Spi - ri - tu in -

tempo

ff *rall.* *ff* *Adagio*

a De - i Pa - tris. A - - - - - men. A - - - - - men.

ff *ff*

- glo - ri - a De - i Pa - tris A - - - - - men. A - - - - - men.

Adagio

rall. *ff*

Ped.

Credo

Moderato

Pa . trem om . ni po . ten . tem fa . cto . rem coe . li et ter . rae . vi .

Ped.

Et in u . num Do . mi . num

si . bi . li . um om . ni . um et in . vi . si . bi . li . um .

Je . sum Chri . stum Fi . li . um De . i u . ni ge . ni . tum .

Et ex

Man.

f

Et ex Pa - tre na - tum an - te om - ni - a

Pa - tre na - tum an - te om - ni - a sæ - - -

ff

sæ - cu - la. De - um de De - o, lu - men de

ff

- - - cu - la. De - um de De - o, lu - men de

ff

Ped.

lu - mi - ne, De - um ve - rum de De - o ve - ro

lu - mi - ne De - um ve - rum de De - o ve - ro

Deciso
f
 Ge-ni-tum non fa-ctum con-substan-ti-a-le Pa-tri per
 Ge-ni-tum non fa-ctum con-substan-ti-a-lem Pa-tri

Deciso
f

rall.
 quem om-ni-a fa-cta sunt.
f *rall.* *p*
 per quem om-ni-a fa-cta sunt. Qui pro-pter nos ho-mi-nes et

rall. *p*

Maestoso
f
 de-scen-dit de-coe-lis.
f *f*
 pro-pter nos tra-san-tem de-scen-dit de-coe-lis.

Maestoso
f

Adagio

pp

Et in-car-na - tus est de Spi - ri-tu

Adagio

pp

Ped.

ff

San - cto ex Ma - ri - a Vir - gi - ne et ho - mo fa - ctus

Ped.

p

est — et ho - mo fa - ctus fa - ctus est.

Man.

Ped.

Maestoso e grave

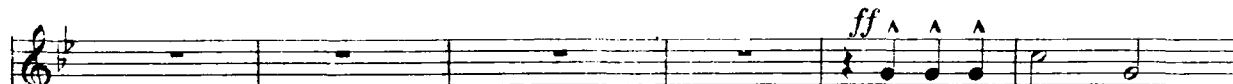


Cru - ci - fi - xus e - tiam pro - no - bis sub Pon - ti - o Pi - la - to

Maestoso e grave



Vivo



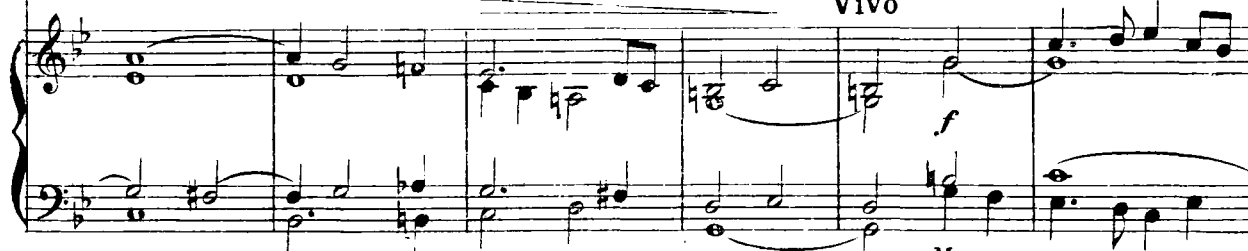
Et re - sur - re - xit



pas - sus - et se - pul - tus est.

Et re - sur -

Vivo



Man.



ter - ti - a di - e se - cundum scrip - tu - ras et a -



re - xit ter - ti - a di - e se - cundum scrip - tu - ras et a -



Maestoso

dit in coe - lum se - det ad dexteram

scen - dit in coe - lum se - det ad dexteram

Ped.

Grave

Pa - tris. Et i - terum ven - turus es cum glo - ri - a ju - di - ca - re

Pa - tris. Et i - terum ven - turus es cum glo - ri - a ju - di - ca - re

Grave

vi - vos et mor - tuos cu - jus re - gni non e - rit fi - nis.

vi - vos et mor - tuos cu - jus re - gni non e - rit fi - nis.

Man. Ped.

Andantino

Solo ad libitum
p
 Et in— Spi—ritum San—ctum Do—minum et vi—vi—fi—
Andantino
p
 Man.

p
 Qui cum Pa—tre et
p TUTTI
 can—tem qui ex Pa—tre Fi—li—o—que pro—ce—dit— Qui cum Pa—tre et
p
 Ped.

f *ff*
 Fi—li—o si—mul a—do—ra—tur et con—glo—ri—fi—ca—tur qui lo—cu—tus
f *ff*
 Fi—li—o si—mul a—do—ra—tur et con—glo—ri—fi—ca—tur qui lo—cu—tus
f *ff*

f Moderato

est per Pro - phe - tas Et u - nam san - ctam catho - li -

est per Pro - phe - tas Et u - nam san -

Moderato

Man.

camet A - po - sto - li - cam Ec - cle - si - am.

ctam catho - li - cam et A - po - sto - licam Ec - cle - si - am. Con -

fi - te or u - num Bap - tis - ma in remis - si - o - nem pec - ca - to -

mf

Maestoso

ff Et ex - pe - cto re - sur - re - cti - o - nem mor - tu - o - rum. Et ex - pe - cto re - sur - re - cti - o - nem mor - tu - o - rum.

ff *p* *rall.*

ff *p* *rall.*

Maestoso

ff *p* *rall.*

Ped. Man.

Più vivo

rum. Et vi - tam ven - tu - ri

f

rum. Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li A -

Più vivo

f

Man.

Adagio

rall. *ff*

sae - cu - li A - men A - men A - men.

ff

- men A - men A - men A - men.

rall. **Adagio**

ff

Ped.

Sanctus

19

Andante *p*

San - ctus San - ctus

Andante *p*

San - ctus

Man. Ped.

mf

San - ctus Sanctus Dominus Deus Sa - ba - oth

mf

San - ctus Sanctus Dominus Deus Sa - ba - oth.

Man. Ped.

Maestoso *f*

Ple - ni sunt coe - li coe - li et ter - ra glo - ri - a

f

Ple - ni sunt coe - li coe - li et ter - ra glo - ri - a

Maestoso *f*

The musical score is written for voice and piano. It begins with a tempo marking of 'Andante' and a dynamic of 'p' (piano). The first system shows the vocal parts entering with the word 'Sanctus'. The piano accompaniment follows, with markings for 'Man.' (manicella) and 'Ped.' (pedal). The second system continues the vocal parts, with a dynamic of 'p'. The third system introduces a new tempo, 'Maestoso', and a dynamic of 'mf' (mezzo-forte). The vocal parts sing 'Sanctus Dominus Deus Sabaoth'. The fourth system continues the vocal parts with the same tempo and dynamic. The fifth system marks the beginning of a new section, 'Maestoso', with a dynamic of 'f' (forte). The vocal parts sing 'Pleni sunt coeli et terra gloria tua'. The piano accompaniment follows, with a dynamic of 'f'. The final system continues the piano part with a dynamic of 'f'.

Più vivo

f

tu - - - a. Ho - san-na in ex - cel - sis ho -

tu - - - a Ho - san-na

Più vivo

Man. Ped.

ff *rall.*

san - na Ho - san - na in - ex - cel - sis.

in ex - cel - sis ho - san - na in ex - cel - sis.

ff *rall.*

Man. Ped.

Benedictus

Andante

p

Be - ne - di - ctus qui

Andante

pp

Man.

ve - nit in no - mi - ne Do - mi

f **Vivo**
na. Ho - san - na in ex - cel - sis ho - san -
Ho - san - na in ex - cel -

Vivo
f
Ped. Man. Ped.

ff
na ho - san - na in ex - cel - sis.
ff
sis ho - san - na in excel - sis.

Man. Ped.

Agnus Dei

Andantino

p A - gnus De -

p A - gnus De -

Andantino

pp Man. Ped. Man.

mf i qui - tol - lis pec - ca - ta mun - di

mf i qui - tol - lis pec - ca - ta mun - di

p mi - se - re - re no - bis.

p mi - se - re - re mi - se - re - re no - bis.

Ped.

f A - gnus De -

f A - gnus De i

f Man.

p i qui - tol - lis pec - ca - ta mun - di

p qui - tollis pec - ca - ta mun - di mi - se - re - re no -

p *f* Ped.

f mi - se - re - re no - bis *p* mi - se - re - re no -

p bis *p* mi - se - re - re no -

pp Man.

bis. *p* A - gnus De -
 bis. *p* A - gnus De -
 Ped. Man.
mf i qui - tol - lis pec - ca - ta mun - di do - na
mf i qui - tol - lis pec - ca - ta mun - di do - na no - bis
mf no - bis pa - cem.
 do - na no - bis pa - cem.
 Ped.

